



# WWE newsletter

## EN ESTE ASUNTO

*Convención Anual EPGSA  
y Asamblea: ¿Por qué asistir?*

**Comprender la comunidad de A.A.  
Base de datos de conexión**

**Día del Área –**  
*Para comunicación y colaboración*

*Enfoque del Subcomité del Área 59:*  
**CPC/PI**

## Convención Anual E.P.G.S.A. y Asamblea

### ¿Por qué asistir?

Recordando cuando era Representante de Servicios de Grupo (GSR) en representación de mi grupo base, The Williamsport Group, en la década de 1990, asistí a mi primera Asamblea y Convenciones de Servicios Generales del Este de Pensilvania (E.P.G.S.A.) anual. Mi grupo base me había patrocinado financieramente para asistir a este evento de fin de semana. La E.P.G.S.A. La convención se estaba celebrando en el Mount Airy Lodge en Poconos. Recuerdo ese sábado por la mañana caminando hacia la Asamblea de la Convención con mi Distrito mientras me conducían a la sección del salón donde estábamos; Al Distrito 48 se les asignó sentarse. Me encontré pasando las siguientes horas escuchando los informes de los oficiales y del subcomité, sentándome, esperando, comiendo bocadillos, conversando y preguntándome qué estaba pasando realmente. Luego, emití mi voto por uno de los Servidores de Confianza que se encontraban frente a la sala para un puesto en el Área 59 (Este de Pensilvania).

En el Distrito 48, el Miembro del Comité de Distrito (MCD) y los RSG experimentados me hicieron sentir como si me tuvieran como rehén por un día. Si desea salir de la habitación para tomar un descanso, será mejor

**Me salió el “error de servicio”  
al asistir a estos E.P.G.S.A.  
convenciones, y finalmente se  
me brindó la oportunidad  
de ser uno de los  
esos servidores de confianza.**

que regrese a su asiento en un cierto período de tiempo. Sin embargo, después de las experiencias de ese fin de semana, encontré un sentido renovado de propósito y energía al llevar el mensaje de A.A. de regreso a Williamsport al alcohólico que sufría. Fue emocionante cuando descubrí que el puesto de servicio de RSG era una parte importante del proceso electoral. Todos los funcionarios del Área 59, ex delegados, MCD y RSG son elegibles para emitir un voto y votar. ¡Mi voto en representación de mi grupo base sí importó! Por eso necesitaba estar ahí.

Aunque ese año en particular fue un año de votaciones, al año siguiente asistí a la E.P.G.S.A. Convención, fue un fin de semana lleno de talleres informativos simultáneos, oradores de la Asamblea de la Junta de Servicios Generales en Nueva York y sesiones de intercambio donde a los miembros se les permitió ir al micrófono y decir lo que pensaban. Disfruté de los eventos

sociales nocturnos sobre helados, los bailes y, especialmente, conocer nuevos miembros de toda el área.

A través de los años, mientras continuaba asistiendo a E.P.G.S.A. convenciones, he aprendido que las convenciones han sido una experiencia valiosa para los miembros involucrados en A.A. servicio. Le ofrece la oportunidad de aprender, crecer y conectarse con la comunidad más amplia del Área 59. La mayoría de E.P.G.S.A. Las convenciones cuentan con poderosos oradores principales que comparten sus historias personales de recuperación, ofreciendo esperanza e inspiración a todos los miembros.

Me salió el “error de servicio” al asistir a estos E.P.G.S.A. convenciones y finalmente se me brindó la oportunidad de ser uno de esos Servidores de Confianza. También descubrí que hay mucho trabajo detrás de escena. Cuando era MCD para el Distrito 48, fui nombrado Presidente de Finanzas para el Área 59. El siguiente año del Panel me presenté como Tesorero del Área 59 y fui elegido para servir. Pasé a ser Secretario del Área 59 y mi puesto actual en el Panel 73 es el de Presidente del Área 59. Mi viaje de servicio en el Área 59 continúa desde ese momento, todo debido a que asistí a mi primera E.P.G.S.A. asamblea.

Suyo en servicio,  
**Susan M.**  
Presidente del Área 59, Panel 73

# 2024

Is an election year  
for your next  
Area 59 Delegate

# 67<sup>th</sup> annual

Join us to elect a new panel  
of officers to serve A.A. in  
Eastern Pennsylvania

## Eastern Pennsylvania General Service Assembly

November  
8 thru 10

Wyndham Lancaster Resort & Convention Center  
2300 Lincoln Highway East  
Lancaster, PA 17602

### Who attends the EPGSA Convention/Assembly?

All GSRs, ADCMs, DCMs, Area Officers, and Past Delegates, plus any and all interested A.A. members are welcome.

The Home Group should financially support its GSR in attending the Convention/Assembly.

### What happens at the Convention/Assembly?

In even-numbered years, we have elections for the Delegate and Area Officers.

In odd-numbered years, we gather for an Assembly at which the Area Officers and Area Committees report on their work to the Assembly.

Each year, we have workshops, discussion panels and meetings where the voices of the entire area are shared, offering each of us a wider and varied experience of 12th step service work.

### What can I get out of this experience?

A renewed sense of purpose and energy to carry A.A.'s message.

A greater understanding of the issues involved and solutions to the problems we face when we are trying to carry the message to alcoholics.

A sense of being a part of Area 59 and A.A. as a whole; sharing in the ongoing efforts to protect our Fellowship and carry our message.

### What do I do afterwards?

GSRs should consider giving a report to their group.

Members can and should share their experience at meetings and among friends.

### Why is it important?

This is the only time during the year when we gather, speak, and vote as an Area. The Delegate may take this opportunity to seek guidance from the Assembly on matters concerning the Area or the General Service Conference.

At these Area gatherings we have a rare opportunity to share our concerns and solutions to problems we face in carrying A.A.'s message with a diverse group who can inform us of their experience.



Scan for the  
most current  
event details.



Area 59

EASTERN PENNSYLVANIA  
GENERAL SERVICE ASSEMBLY  
[area59aa.org](http://area59aa.org)

# La Historia de la Convención EPGSA

## Area 59 Archives

Lo que comenzó con menos de 100 personas en 1958 ha crecido y la asistencia ha fluctuado. En 1972 hubo 600 personas, en 1978 hubo 268 votantes y 686 presentes en el banquete. En 1979 hubo más de 600 personas presentes y en 1980 hubo 540 personas y 288 votantes elegibles. Luego, en 1984, asistieron 802 personas y la elección duró 6 horas y media. En la reunión del Área de septiembre de 1988 se anunció que se habían recibido 912 inscripciones para la convención de ese año. En 1990 hubo 530 miembros con derecho a voto y más de 1.100 personas presentes. En 1992, 624 votantes asistieron a las elecciones. En 1998 hubo 619 votantes elegibles en las elecciones, en 2002 la cifra fue de 549 y en 2004 hubo 478 votantes. En 2008, había un total de 396 votantes elegibles.

Nuestra historia electoral es interesante en sí misma. Hasta 1976, se celebraba el domingo en cualquier momento entre las 11:30 am y las 2:00 pm. En 1976, la elección se llevó a cabo a las 11:30 am del domingo, en 1978 a las 2:00 pm del sábado. En 1980, nuestra elección se llevó a cabo el sábado por la mañana a las 9:00 am y se ha mantenido en ese horario desde entonces.

Las fechas en que se celebra la convención variaron mucho al principio. En 1962, se celebró el último fin de semana de septiembre; a fines de los años 60 y durante los años 70, a mediados o fines de octubre. En 1980, la convención se estableció a principios de noviembre y desde entonces se ha celebrado el primer o segundo fin de semana de ese mes.

El programa del fin de semana ha sufrido muchos cambios. Cuando comenzó, se trataba de reuniones, reuniones y más reuniones. En 1965, los sábados a las 4:00 p. m., se podía elegir entre ver la película "La historia de Bill" o asistir a la primera "Reunión húmeda: ¡conozca al señor y la señora Booze en la piscina!".

En 1969, se introdujeron los talleres de A.A. y Al-Anon, algunos con oradores y otros sin ellos. La reunión del sábado por la noche con oradores de A.A. y Al-Anon se convirtió en un pilar de la convención y continuó hasta 1980, cuando la práctica de tener un solo orador se convirtió en la norma.

Durante los años 60, 70 y 80, los viernes por la noche había una cena seguida de una reunión de oradores de A.A. y Al-Anon, luego películas y un Maratón de Alkaton. También había una Reunión de Jóvenes los viernes y una Sesión de Intercambio de Jóvenes los sábados.

La participación por puesto de servicio también ha variado a lo largo de los años. Se han presidido reuniones, talleres y presentaciones, y han involucrado tanto a participantes de A.A. como a no A.A. RSG, ADCM, oficiales de Área, ex delegados; todos han participado en todos los niveles de participación. En 1981, a los oficiales de Área se les dieron "trabajos" en la convención, los ex delegados presidieron talleres y los RSG y ADCM presidieron reuniones y participaron en presentaciones.

Nuestro Manual de Estructura indica que en 1958 el ex delegado Dick C. organizó la primera convención. En ese momento se llamaba "Convención Estatal". Asistieron menos de 100 personas, pero se despertó el interés.

En 1962, la reunión se llamó "Conferencia Anual de A.A. del Este de Pensilvania" y se celebró en Galen Hall en Wernersville. El costo del paquete de fin de semana que incluía la inscripción, el alojamiento y las comidas durante todo el fin de semana fue de \$35.00.

El Hotel Deauville en Atlantic City fue el anfitrión de la convención de 1965. El programa consistió en reuniones de A.A. y Al-Anon, una reunión abierta el sábado por la noche con dos oradores, uno alcohólico y otro no alcohólico, seguida de un "Espectáculo de piso" de entretenimiento. El domingo fue un día completo con misa católica y servicios protestantes por la mañana con reuniones y actividades hasta el cierre a las 4:30 de la tarde.

Nuestra convención se llevó a cabo en Pocono Manor en 1968, con golf, natación y paseos a caballo disponibles (con un costo adicional).

La Convención de Servicios Generales del Este de Pensilvania se llevó a cabo en 1976 en el Sheraton Picasso Inn en White Haven, Pensilvania.

En 1977, se inauguró una nueva ubicación: el Tamiment Country Club en Poconos.

En 1978, el nombre pasó a ser Convención de la Asamblea de Servicios Generales del Este de Pensilvania y se trasladó al Downingtown Inn & Golf Tennis Resort. Las elecciones se llevaron a cabo el sábado por la tarde a las 2:00 p. m.

La convención permaneció en Downingtown hasta 1981, cuando se trasladó al Pocono Hershey Resort, que más tarde se convirtió en el Mountain Laurel Resort. En 1990 nos mudamos al Mount Airy Lodge, también en Poconos, donde permaneció hasta el año 2000, cuando se llevó a cabo en el Mountain Laurel Resort en Lake Harmony, Pensilvania.

Split Rock Resort se convirtió en nuestra sede en 2001 hasta 2009, cuando la convención se trasladó al Lancaster Host Resort, donde se lleva a cabo actualmente.

**By Donald H., Area 59 Archivist**  
March 2014, Updated May 5, 2024

# AREA DAY

Presented by Area 59

Come get to know your Area Officers,  
the DCMs, and the Subcommittees,  
and what it all means!

**Saturday**  
**October 12, 2024**  
**10am – 2pm**

Misericordia University  
301 Lake St.  
Dallas, PA 18612  
Rooms: Insalaco 216-219

**Doors Open at 9am,**  
**program starts at 10am**

[More Information](#)

¿Qué hacen los subcomités de área?

¿Quiénes son los funcionarios de área?

¿A dónde se destinan nuestras contribuciones de área cuando las enviamos?

¿Quién se postula para el Comité de área en el otoño?

Estas son preguntas que se escuchan con frecuencia. Una de las formas en que el Área ha trabajado en la comunicación y la colaboración es a través del Día del Área. El Día del Área ahora se lleva a cabo el segundo año de cada panel y brinda a todos los miembros del Área 59 la oportunidad de reunirse y compartir experiencias. La información recibida del Archivista del Área 59, Donald H., revela que el Día del Área comenzó en el primer año del panel; algunos paneles celebraron el Día del Área en ambos años; y algunos paneles no tuvieron un evento del Día del Área.

El primer Día del Área se celebró el 24 de octubre de 1993. La intención del simposio, como lo llamaron, era compartir información y experiencia, para ser informativo para la Comunidad. Como se señaló en el programa del primer Día del Área, “Bill y el Dr. Bob sabían que en la unidad encontramos y tenemos fuerza. El Grupo tiene la responsabilidad de cultivar y desarrollar a los líderes del futuro. Estos líderes tienen la responsabilidad de inspirar y vigorizar a otros miembros”. La agenda incluyó una presentación sobre el papel y la importancia de los Subcomités dentro de la Estructura del Área y una presentación del panel de Delegados anteriores.

Desde el primer Día del Área, la mayoría de los programas de los años tienen el mismo tema y enfoque: compartir experiencias e información. El Día del Área brinda la oportunidad de que los miembros del Área se reúnan, conozcan cómo funciona el Área y cuáles son los roles de los Subcomités y Oficiales, y fortalezcan la unidad entre sus miembros.

**Invito a todos los miembros del Área 59 a unirse a nosotros en el Distrito 40, en la Universidad Misericordia, el 12 de octubre de 2024 de 10 a. m. a 2 p. m.**

Si desea obtener más información sobre los funcionarios de área, el papel de los subcomités y, lo más importante, compartir información y experiencia, comuníquese conmigo a [treasurer@area59aa.org](mailto:treasurer@area59aa.org) si tiene alguna pregunta.

¡Espero verlos a todos allí!

¡Un gran agradecimiento a Donald por toda la información de archivo!

Suyo en servicio,

**Tara C.**

Tesorera del Área 59

# Comprensión A.A.'s Compañerismo Conexión

## Base de datos

El Área 59 del Este de Pensilvania tiene una sólida estructura de servicio que comprende 48 distritos. Tenemos 1.620 grupos activos registrados; 30 de los cuales son virtuales. La mayoría de los grupos de A.A. en los Estados Unidos y Canadá optan por vincularse a A.A. en su totalidad inscribiendo su grupo en la Oficina de Servicios Generales (OSG). Esto es únicamente para que pueda fluir la comunicación entre su grupo y la estructura de Servicio de los EE.UU./Canadá. Los grupos inscritos en la OSG tienen a sus Representantes de Servicios Generales (RSG) o “contactos de grupo” que actúan como canales para la comunicación bidireccional y la experiencia compartida. Una vez que un grupo está inscrito, se le asigna un número de identificación de grupo único y se registra la fecha de inicio de su historia.

Fellowship Connection es el nombre de la base de datos que utiliza la OSG para llevar este registro. Como su Oficial General del Área 59, actúo como Registrador y tengo acceso de edición a esta base de datos. Una de mis principales responsabilidades es mantener la información de Fellowship Connection lo más actualizada posible. Los registradores de área pueden actualizar registros, ver información actual, buscar, filtrar y descargar informes personalizados y estándar, incluidos grupos por distrito, puesto de servicio y contactos. Los delegados y miembros del comité de distrito (DCM) tienen acceso de solo lectura a esta base de datos. Solo podemos ver nuestros grupos aquí en el Área 59, por lo que no podemos ver información sobre otras áreas/provincias y viceversa.

En el sitio web de Área 59 hay formularios donde se puede incluir un nuevo grupo y actualizar la

información de un grupo existente. Estos cambios también se pueden enviar a la OSG, pero es preferible hacerlos a través del registrador de área (¡jese soy yo!), ya que podemos aliviar la carga administrativa de nuestros trabajadores especiales en Nueva York y dar la bienvenida personalmente a nuestros nuevos RSG al servicio general en el este de Pensilvania. El Área 59 y la OSG utilizan la misma base de datos, por lo que solo es necesario enviar cambios a una u otra.

La OSG tiene la práctica de incluir grupos y no reuniones en la base de datos de Fellowship Connection. A menudo se le pregunta a la OSG: “¿Completar un formulario de nuevo grupo garantizará que mi grupo aparezca en las listas de reuniones locales y en la aplicación Meeting

Guide?” La respuesta es no. La OSG y el Área 59 no mantienen su propia lista de reuniones. Las listas de reuniones que mantienen los intergrupos y los distritos que no reciben servicios de un intergrupo son las que se incorporan a la aplicación Meeting Guide y también a la lista de reuniones en el sitio web del Área 59. Naturalmente, hay muchas reuniones que aparecen en la aplicación Meeting Guide que no están registradas como grupos con un número de identificación de grupo único.

La información de la base de datos de Fellowship Connection es tan buena como la que ingresamos en ella. Por lo tanto, colabore enviando cualquier cambio a través del “Formulario de cambio de grupo” en nuestro sitio web. *(Ver botón provisto a continuación)*

## ¿Cuándo debo enviar un cambio al Área 59?

- Iniciando un nuevo grupo
- Registrar un grupo existente
- Cambiar el nombre de un grupo, el lugar de reunión, el distrito o el formato *(En persona o virtual)*
- Hay un nuevo GSR, GSR alternativo o contacto de correo
- Solicite un “Nuevo kit GSR” por correo postal o electrónico
- Un grupo se vuelve inactivo, o un grupo inactivo se vuelve activo nuevamente

*¿Qué pasa si un grupo necesita realizar un cambio en la aplicación Meeting Guide?*

Envíe el cambio a su intergrupo local. Si su grupo no cuenta con el servicio de un intergrupo, comuníquese con un miembro de su distrito.

¡Déjame ayudarte! Con gusto responderé cualquier pregunta, brindaré información como números de identificación de grupo y fechas de historial, te ayudaré con los formularios en línea o visitaré tu distrito o grupo.

Muchas gracias por permitirme ser de tu utilidad.

**Claire B.**

Oficial general/Registrador  
Área 59, Panel 73

[Officer-at-Large@area59aa.org](mailto:Officer-at-Large@area59aa.org)

**Formulario de cambio  
de grupo**



# Área 59

## Subcomisión

### Destacar:

# CPC/PI

Gracias a Zoom, tuve el privilegio de reunirme para una entrevista virtual con los copresidentes de nuestro recién creado Subcomité de Cooperación con la Comunidad Profesional/Información Pública (CPC/PI) del Área 59. Alex B., el MCD del Distrito 43, había sido el presidente del Subcomité de CPC. Deb S., la MCD del Distrito 30, era la presidenta del Subcomité de PI. Les pregunté a ambos cuáles eran los propósitos de sus subcomités iniciales. Deb explicó: "PI era para ayudar a los distritos y al público en general sobre cómo difundir la información sobre A.A." Continuó diciendo que también significaba aclarar: "Qué es A.A. y qué no es A.A." Alex postuló que CPC tenía como objetivo llegar a las comunidades profesionales y celebrar y participar en eventos de divulgación de CPC. Alex explicó que su tarea era preparar a los RSG a nivel de distrito para llevar a cabo el trabajo de CPC.

A medida que aprendí un poco más sobre Deb y Alex, fue evidente que ambos estaban muy entusiasmados con el servicio. Alex había participado anteriormente en el Subcomité de CPC de su distrito (aunque no está seguro de si nuestro delegado, Pete, lo sabía antes de pedirle que presidiera el comité). Inicialmente, Alex rechazó la oportunidad de presidir, pensando que no tendría suficiente tiempo para hacer bien su trabajo. Sin embargo, Alex se mostró más disponible y surgió la necesidad de

que se cubriera el puesto. Alex afirmó: "Simplemente supuse que todos a mi alrededor estarían llenos de energía para el servicio". Alex se involucró, dispuesto a recibir un apoyo entusiasta; sin embargo, parecía que la gente tenía mucho menos tiempo para ofrecer a las tareas de CPC de lo que esperaba. Alex dijo que el subcomité comenzó con seis miembros, pero que ahora estaba integrado por cinco.

Deb ciertamente ha visto una buena parte del trabajo de servicio. Ella presidió como miembro del Subcomité de Literatura Ad-hoc del Área 59 en el panel anterior. ¡No puedo olvidar el tiempo que pasé con ella mientras presidía el Comité de Difusión para NERAASA 2024, la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región Noreste! Deb ciertamente tiene una sólida trayectoria como líder; sin embargo, según Deb, PI solo tenía 4 MCD activos. Dos de los distritos que le asignaron no estuvieron representados desde el principio. Esto ciertamente limita la cantidad de trabajo que un subcomité puede lograr... no es que no haya logros de los que hablar. CPC, por ejemplo, creó una tarjeta de presentación para el Área 59 que se puede personalizar.

PI creó carpetas digitales de tres anillos con literatura de A.A. de uso común y las distribuyó a los intergrupos. También realizaron presentaciones y crearon una pestaña de "Más información" para el sitio web del Área 59. Sin embargo, ambos

subcomités tuvieron dificultades para participar en actividades de divulgación en todo el este de Pensilvania.

La idea de fusionar surgió de Alex N., el presidente del Subcomité de Estructura. "Realmente no tuvo que venderla", explicó Deb. "La idea se vendió sola". Los MCD son un recurso muy limitado. Al combinarse, podrían cubrir una cantidad adecuada de terreno. Alex dijo que también había experimentado una gran eficacia al combinar algunos de los comités de su distrito.

Pregunté si veríamos algún proyecto colaborativo de nuestro nuevo subcomité en este panel. Me explicaron que se presentarán juntos en E.P.G.S.A. sobre el tema de "Anonimato y redes sociales". También saben que crearán recomendaciones para las exhibiciones del próximo panel. Cuando les pregunté si veían otros beneficios futuros de combinar PI con CPC, Deb dijo que espera "más entusiasmo y consistencia... ¡y más personas para cubrir talleres!". Alex estaba entusiasmado con los beneficios de consolidar la meta para que se pudiera hacer más.

Solo unos pocos A.A. tienen la oportunidad de ser MCD y aún menos tienen la oportunidad de presidir un subcomité. Lo que es excepcionalmente raro es presidir un subcomité que se combina con otro subcomité a mitad de un panel para crear dos copresidentes para un subcomité. Quería aprovechar su experiencia única y preguntarles qué consejo le darían a alguien que tenga la oportunidad de asumir una posición de liderazgo en A.A. Alex recalcó: "Desarrollar tu propio estilo de liderazgo lleva tiempo". Para él, significaba encontrar maneras de dar tantas oportunidades como fuera posible a quienes lo rodeaban. Alex también comentó que lleva un tiempo apreciar las diferencias en la forma de pensar de los distintos líderes. Deb estuvo de acuerdo. Aprendió la importancia de la comunicación. Deb también me dio una de mis advertencias favoritas: "No podrás esconderte de tus defectos de carácter". "La solución", dijo, "es aprender a escuchar y confiar cuando surgen las ideas de otras personas".

*(Continued on next page)*

Deb y Alex coincidieron en que ha sido fantástico trabajar juntos. Tal vez con el éxito y el entusiasmo que hay detrás de este nuevo subcomité, podamos ver más situaciones de copresidencia en el futuro. A ambos también les interesaría ver si podemos encontrar más oportunidades para que los MCD participen en los subcomités. El Subcomité CPC/PI del Área 59 está disponible para realizar presentaciones en distritos, grupos

locales, talleres y otros eventos. Así que no duden en comunicarse. Me gustaría agradecer a Alex y Deb por su tiempo y a todos los MCD que prestan servicios en nuestro subcomité CPC/PI. Ha sido un placer poder arrojar luz sobre otro subcomité del Área 59.

Suyo en servicio,  
**Tom W.**  
ADCM – D67



## EPGSA Convention 2024



### We NEED Volunteers!

Fill out a form online



**Volunteer Form**

or contact

**Dan B., [secretary@area59aa.org](mailto:secretary@area59aa.org)**  
**Tara C., [treasurer@area59aa.org](mailto:treasurer@area59aa.org)**



# 2025 VIRTUAL

## Northeast Regional A.A. Service Assembly

HOSTED BY



# FEBRUARY 21 - 22 - 23

### PURPOSE

The purpose of the Northeast Regional Alcoholics Anonymous Service Assembly (NERAASA) is for GSRs, DCMs, Area Committee Members and Intergroup/Central Office Representatives of the Northeast Region to:

- discuss General Service Conference issues/concerns.
- address Recovery, Unity and Service in the NE Region.

### PROGRAM

- **Panel Presentations** on current A.A. issues.
- **Floor Discussions:** including the Northeast Regional Trustee's report
- **Roundtable Sharing Sessions** Topics include:

Accessibilities /Remote Communities, Archives, Area Chairs / Alternate Area Chairs, Cooperation with the Professional Community (CPC) , Corrections, Area Delegates/Alternate Area Delegates, District Committee Members (DCMs) / Alternate DCMs/District Committee Member Chairs (DCMCs) / Alternate DCMCs, General Service Representatives (GSRs) / Alternate GSRs, Grapevine/La Viña, Intergroups/Central Offices, Literature, Public Information (PI), Registrars, Secretaries, Treasurers, Treatment, Websites/Technology, Young People, Español



## \$35

**TO ATTEND BY  
PHONE, TABLET  
OR COMPUTER.**

## Register Now



# WWW.NERAASA.ORG



# Area 59 Archives

## Recorrido a pie por los archivos del Área 59

### Introducción

Únase al archivista del área Donald H. en un paseo informativo por el Área 59 Sala de exhibición de archivos.

Compruebe si su grupo tiene un historial en archivo enviando un correo electrónico a: [archivist@area59aa.org](mailto:archivist@area59aa.org).

Area 59 Archives



*En este primer segmento, se nos presenta el centro de la sala que contiene (48) carpetas de distrito que contienen las historias de grupo, en orden alfabético, que se han enviado a nuestro Archivista a lo largo de los años.*

## Área 59 Calendario de eventos

Calendar of Events



En esta sección del Área 59 sitio web encontrará una lista cronológica completa de los eventos que ocurren dentro del Área 59 y nuestro grupo más grande de A.A. compañerismo. También le mostramos cómo puede agregar su grupo local de A.A. evento a Calendario de eventos del Área 59.

## ¡Ponte en servicio!

### Bridging the Gap



Nuestra confraternidad ofrece un programa diseñado para ayudar a los nuevos miembros después de su liberación de las instalaciones correccionales y de tratamiento, este programa se llama **Bridging the Gap**.

¡Visite nuestra página web para obtener más información y participar!

Bridging the Gap

Octubre 2024

Edición 6, Volumen 4

**we** boletín es publicado por

Área 59 para mejorar Unity. Por favor deja nosotros sabemos lo que piensas. Damos la bienvenida sus sugerencias para hacer de esto un Publicación más útil.

Artículos y contenido:  
[digitalcomm@area59aa.org](mailto:digitalcomm@area59aa.org)

Diseño y Producción:  
[webservant@area59aa.org](mailto:webservant@area59aa.org)



Area 59

EASTERN PENNSYLVANIA  
GENERAL SERVICE ASSEMBLY  
[area59aa.org](http://area59aa.org)

**we** newsletter